

**UNIVERSIDAD DEL SALVADOR**

**UNIDAD ACADÉMICA: FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**CARRERA: LETRAS**

**AÑO ACADÉMICO: TERCERO**

**AÑO: 2013**

**TURNO: MAÑANA y NOCHE**

**OBLIGACIÓN ACADÉMICA: LITERATURA RUSA y ESCANDINAVA**

**DURACIÓN: ANUAL**

**ASIGNACIÓN HORARIA: 2 HORAS**

**PROFESOR TITULAR O A CARGO: LIC. CELIA CLARA FISCHER**

**1- OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA**

Lograr:

- a) que los alumnos tengan una cierta aproximación a algunos de los autores rusos y escandinavos que ejercieron cambios rotundos, desde el pensamiento y en cuanto a lo formal, en la creación de la obra literaria.
- b) que los alumnos desarrollen una actitud competente y logren autonomía frente al texto literario y se confronten críticamente con la bibliografía.
- c) que la reflexión sea el hilo conductor.

La cátedra comprende que el abordaje de las obras traducidas al castellano adolece de múltiples y variadas falencias pero tratará de suplir ese inconveniente con indicaciones precisas – cuando sea necesario – con respecto al idioma madre.

**2- UNIDADES TEMÁTICAS**

Unidad 1: Comienzos y desarrollo de la literatura rusa. Ámbito cultural y socio-político del siglo XIX.

Alejandro Pushkin. *El caballero de bronce*

1) *Selección de poesías*

2) “*Exegi Monumentum*” de Pushkin en comparación con: “*En ese abismo...*” y “*Caminas, te me pareces...*” de Marina Tsvietáieva.

Nikolai Gogol. *Relatos de San Petersburgo*

Unidad 2: Fedor Dostoievski. El hombre prisionero de la idea.

Crimen y Castigo

Unidad 3: Lev Tolstoi. El camino y la muerte. La muerte de Iván Ilich

Eros y Thanatos Anna Karenina

Unidad 4: Enrique Ibsen. La vocación personal dentro del marco de las instituciones. El teatro especular.

Casa de muñecas – Espectros

Unidad 5: August Strindberg. Naturalismo, expresionismo y absurdo.

Metamorfosis del alma. El teatro especular.

La señorita Julia – Hacia Damasco

Unidad 6: Anton Chejov. El teatro y la vida. El teatro especular.

La gaviota – Las tres hermanas - El jardín de los cerezos

### **3- LECTURAS OBLIGATORIAS**

**EL CABALLERO DE BRONCE** DE A. PUSHKIN

**SELECCIÓN DE POEMAS** DE PUSHKIN

**RELATOS DE SAN PETERSBURGO** DE NIKOLAI GOGOL

**CRIMEN Y CASTIGO** DE F. DOSTOIEVSKY

**LA MUERTE DE IVAN ILICH** DE L. TOLSTOI

**ANNA KARENINA** DE L. TOLSTOI

**CASA DE MUÑECAS – ESPECTROS** DE E. IBSEN

**LA SEÑORITA JULIA – HACIA DAMASCO** DE A. STRINDBERG

**LA GAVIOTA – LAS TRES HERMANAS - EL JARDIN DE LOS CEREZOS** DE A. CHEJOV

### **4- BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

Slonim, Marc (1962) Historia de la literatura rusa, México, FCE

Picchio, Ricardo (1972) La literatura rusa antigua. Bs. As. , Losada

LoGatto, Ettore. (1972) La literatura rusa moderna. Bs. As., Losada

Hingley, Ronald (1967) Historia social de la literatura rusa, 1825-1904. Madrid, Ed. Guadarrama.

Hauser, Arnold (1969) Historia social de la literatura y el arte. Madrid, Guadarrama.

- Guardini, Romano (1951) *El universo religioso de Dostoievski*. Bs. As., Emecé.
- Carr, Edward (1961) *Dostoievski 1821-1881*, Bs. As. Laia.
- Camus, Albert (1953) *El mito de Sísifo. El hombre rebelde*. Bs. As. Losada.
- Bujtendijk, J (1961) *La psicología de la novela*, Buenos Aires, Lohlé.
- Bajtín, Mijaíl (1986) *Problemas de la poética de Dostoievski*, Bs. As. FCE.
- Bajtín, Mijaíl (1982) *Estética de la creación verbal*, México, Siglo XXI.
- Berman, Marshall (1988) *Todo lo sólido se desvanece en el aire*, Bs. As. Siglo XXI.
- Berlin, Isaiah (1980) *Pensadores rusos*. México. FCE.
- Brodsky, Joseph (2006) *Menos que uno. Ensayos elegidos*. Madrid, Siruela.
- Bachmann, Ingeborg (1990) *Problemas de la literatura contemporánea*. Madrid,  
Editorial Tecnos.
- Frank, J. *Dostoievski*, México, FCE, Tomos I, II, III y IV
- Kyetsaa, Geir (1989) *Dostoievski, La vida de un escritor*, Bs. As., Vergara.
- Berdiaev, N. (1978) *El espíritu de Dostoievski*, Bs. As. Lohlé, 1978.
- Djermanovich, Tamara (2006) *Dostoyevski entre Rusia y Occidente*. Barcelona,  
Editorial Herder.
- Ripellino, Angelo (1970) *Sobre literatura rusa*, Barcelona, Barral
- Fanger, D. (1985) *La creación de N. Gogol*, México, FCE
- Fischer, Celia Clara (1997) *La soledad: una estética*, Bs. As. Dunken
- Steiner, George. (1969) Tolstoi o Dostoievski. México. Ed. ERA.
- Gomez de la Mata, German (1973) “Prólogo” al *Teatro completo* de Ibsen, Madrid, Aguilar
- Jaspers, Karl. (1986) *Strindberg y Van Gogh*. Barcelona, Nuevo Arte Thor,
- Nabokov, V. (1985) *Lecciones de literatura rusa*, Bs. As., Emecé

Mandrioni, Héctor (1986) Sobre el amor y el poder, Bs. As. Docencia

Merejkovski, Dmitri. Gogol y el diablo. Bs. As. Poseidón (Sin mención de año)

Safranski, Rudiger (2000) El mal o el drama de la libertad. Barcelona, Tusquets

Chéjov, Antón. (2008) Cuaderno de notas. Bs. As. La Compañía

Ginzburg, Natalia. (2006) Anton Chejov. Barcelona, Acantilado

Tolmacheva, Galina.(2003)” Prólogo” a Anton Chejov. Teatro completo. Bs. As.

Adriana Hidalgo.

Troyat, H. (1986) Chejov, Buenos Aires, Emecé

Tolstoi, Lev (2002) Diarios. (Tomos I, II y III). Barcelona. Acantilado.

Troyat, H.(1981) Pedro El Grande. Bs.As. Emecé

Troyat, H. (1986) Tolstoi I, II, III. Bs. As. Emecé

AA.VV. (2001) León Tolstoi: La dialéctica del alma. Univ. Nacional de Colombia

AA.VV. (1970) Teoría de la literatura de los formalistas rusos. Bs. As. Siglo XXI.

Tsvietáieva, Marina (2003) Mi Pushkin. Buenos Aires. Santiago Arcos, Editores.

Tsvietáieva, M. (2005) Antología poética. Madrid. Hiperión (Edición bilingüe)

Efron, Ariadna (2009) Marina Tsvietáieva, mi madre. Barcelona. Ed. Circe.

Wilson, Edmund (1981) Ventana a Rusia. México. FCE.

Zenkovsky, B. (1967) Historia de la filosofía rusa, Tomos I y II, Bs. As. EUDEBA

Zweig, Stefan (1941)Tres maestros. Bs. As, TOR

Zweig, Stefan. Tolstoi. Santiago de Chile. Zig-Zag. (Sin mención de año)

## **5- SISTEMA DE EVALUACIÓN PARCIAL**

MONOGRAFÍA SOBRE UN TEMA A ELECCION PERSONAL DEL ALUMNO QUE SERA ENTREGADA EN EL SEGUNDO CUATRIMESTRE.

**6- SISTEMA DE EVALUACIÓN FINAL:** EL EXAMEN ORAL CONSISTIRÁ EN UNA APERTURA, POR PARTE DEL ALUMNO, CON UN TEMA CREATIVO Y ORIGINAL FUNDAMENTADO Y, EN LA SEGUNDA PARTE, PREGUNTAS SOBRE EL PROGRAMA.

**7- FIRMA DEL PROFESOR TITULAR Ó A CARGO DE CÁTEDRA Y FECHA**

**LIC. CELIA CLARA FISCHER**

BUENOS AIRES 22. III. 2013